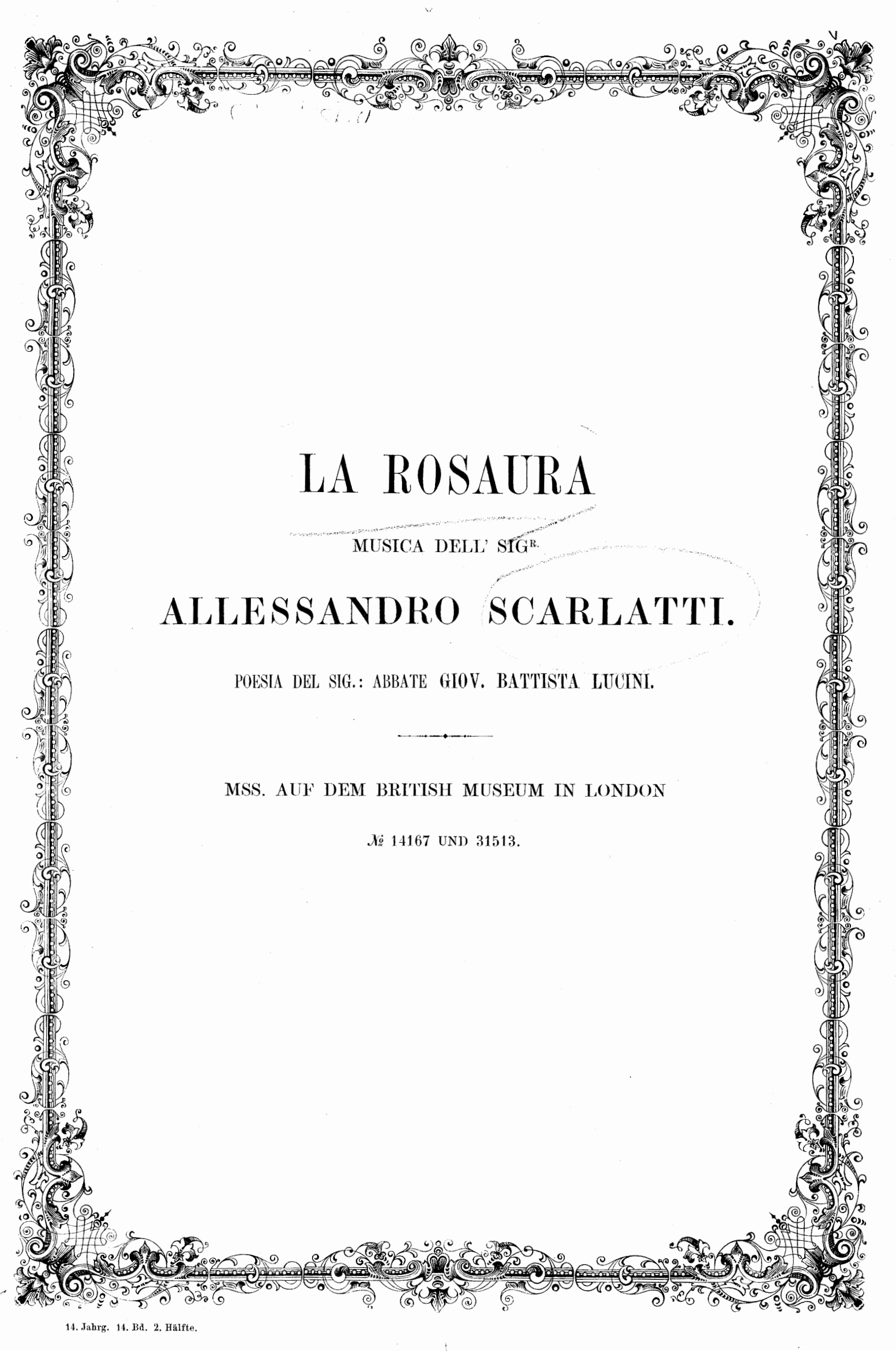




LA ROSAURA

MUSICA DELL' SIG.^{RO}

ALLESSANDRO SCARLATTI.

POESIA DEL SIG.: ABBATE GIOV. BATTISTA LUCINI.

MSS. AUF DEM BRITISH MUSEUM IN LONDON

N^o 14167 UND 31513.

VORWORT.

Celindo ist der Verlobte der Rosaura, Elmiro der Verlobte der Climene und Lesbo der Diener Celindo's.

Die Scene spielt auf der Insel Cypern.

Elmiro langt auf der Insel Cypern an, um sich mit Climene zu verheiraten und sieht die ihm unbekannte Rosaura, in die er sich sterblich verliebt. Er beschwört seinen Freund Celindo, ihn von den Fesseln, die ihn an Climene binden, zu befreien, indem er vorgeblich sich in Climene verliebt. Sollte dieselbe auf die Liebeserklärungen Celindo's eingehen, so ist er frei und kann ungehindert dem Zuge seines Herzens folgen. Celindo, der keine Ahnung davon hat, dass Rosaura das Ziel von Elmiro's Wünschen ist, geht nur ungern auf das falsche Spiel ein, doch als er Climene sieht, entbrennt sein Herz von Liebe zu ihr und auch er wendet sich von seiner Geliebten und buhlt nun im Ernst um die Liebe der Climene. Die beiden Mädchen aber lassen sich nicht bethören und bringen die Männer schließlich zur Vernunft, die von ihrem Wahne lassen und jeder die Seine heiratet.

Der Stoff hat einige Aehnlichkeit mit manchem der Shakespeare'schen Lustspiele, nur mangelt ihm jegliche dramatische Handlung. Liebesklagen, Flehen, Verwünschungen, müssen Ersatz dafür bieten. Der Dichter Lucini hat es vortrefflich verstanden, den Text dem Musiker wie auf den Leib anzupassen und seine Verse sind selbst schon Musik. Ein Vorzug, welchen die deutschen Opernkomponisten stets entbehren mussten.

Die Oper wurde mir von Herrn Friedrich Chrysander empfohlen, der sie auf dem british Museum in London kennen lernte, und auf meine Anfrage in betreff einer der frühesten Opern Searlatti's, sie ganz besonders zur Veröffentlichung als geeignet bezeichnete.

Den ersten Akt kopirte eine mir bekannte Persönlichkeit in London, doch hielt der Herr nicht Stand und ich musste mich wegen der Kopie des zweiten Aktes an die Direktion des british Museum wenden, die mir in der bereitwilligsten Weise einen Beamten, Herrn J. H. Jeayes, zur Verfügung stellte. Derselbe constatirte auch, dass sich zwei Kopien derselben Oper auf der Bibliothek befänden, und da sich nach genauer Prüfung herausstellte, dass die zweite Kopie die bessere sei, so wurde der erste Akt mit Ms. 14, 167 verglichen und verbessert. Hier und da weichen die beiden Kopien von einander ab und wurde stets die Lesart des oben genannten Ms. benutzt.

In betreff des Textes mussten die manigfachen Fehler nach Gutdünken verbessert werden, da ein gedrucktes Textbuch zu der Oper nicht aufzufinden war. Auch die Notenschrift wimmelt von falschen Noten, die sich aber meist, bis auf wenige Stellen, richtig stellen ließen. Wo Aenderungen vorgenommen werden mussten, die nicht auf der Hand lagen, wurden die Noten des Originals in Klammern darüber gesetzt.

Unserer Aufgabe gemäß sind nur zwei Akte hier mitgeteilt; aus dem dritten teilt Herr Chrysander in der Allgemeinen musikalischen Zeitung vom Jahre 1882 in Nr. 52 ein mit Instrumenten begleitetes Recitativ mit und hält dieses überhaupt für den ersten Versuch in dieser Gattung. Dort wird auch die Oper in die Zeit von 1689 bis 1692 gelegt.

Die Oper La Rosaura stellt das Talent Scarlatti's ins hellste Licht und der Schritt von den früher veröffentlichten Opern zu der vorliegenden, ist so bedeutend, dass man glauben sollte, es lägen mehrere Jahrzehnte dazwischen. Der Arie giebt er eine Formenvollendung, die uns in Bewunderung versetzt und maßgebend für die Folgezeit geworden ist. Die Melodiebildung empfängt durch ihn nicht nur den sinnlichen Reiz, sondern auch eine feste Gestaltung, die für alle Zeiten maßgebend wurde. Der erste Akt reiht fast eine Perle an die andere und man staunt über die Fülle der Erfindungskraft und ist hingerissen von der Süßigkeit und Innigkeit seiner Melodien. Der zweite Akt tritt anfänglich gegen die Arien des ersten Aktes zurück und doch enthält er weiterhin wieder Sätze, die diejenigen des ersten Aktes überstrahlen.

So die Arie der Rosaura: »Non dar più pene« im 2. Akt, Scene 3.

Dann die Arie der Climene: »Non farmi più languir« in der 6. Scene, die sich dann in der 7. Scene mit anderem Mittelsatz wiederholt.

Ebenfalls die Arie des Elmiro: »Mi dipinge il mio« in der 8. Scene, die sich gleich darauf mit anderem Mittelsatz wiederholt.

Auch die 9. Scene bietet in der Arie des Elmiro: »Ah crudel« eine wahre Perle. Schon der Einsatz ist hinreißend schön und erinnert an die besten späteren Meisterwerke.

Wenig und selten bieten die Recitative etwas Charakteristisches. Sie sind von Scarlatti so neben-sächlich behandelt, als wenn er absichtlich den Zuhörer ausruhen lassen will, um ihn dann desto sicherer zu fesseln. Sie haben fast schon den conventionellen Charakter, der später das Recitativ der Italiener bis zum Parlando herabdrückte.

Als Ganzes genügt uns die Oper nicht; sie wirkt sowohl durch den gleichmäßigen Wechsel von Recitativ und Arie, als durch das Vorherrschen der elegischen Stimmung auf die Zeit ermüdend. Wie treffend Scarlatti übrigens seine Charaktere zeichnen kann, beweist die Arie des Dieners Lesbo im 1. Akt, 6. Scene (Ogn' un grida), in der er in einer trockenen und burschikosen Weise über Liebe schwadronirt.

Es ist wohl kaum nötig zu erwähnen, dass der Klaviersatz vom Unterzeichneten hinzugefügt ist und zwar bei den Sätzen mit Instrumentalbegleitung im Klavierauszuge, mit Hinzufügung der Füllstimmen, und bei den übrigen Sätzen in freier Behandlung des Generalbasses, in möglichster Berücksichtigung des damaligen Standes der harmonischen Kenntnisse.

Noch wäre anzuführen, dass im Ms. 31, 513 die Wiederholung der Arien ausgeschrieben ist und in der vorliegenden Partitur dafür Wiederholungszeichen gewählt sind. Dagegen im 2. Akt, der nach Ms. 14, 167 kopirt ist, die Wiederholung so wiedergegeben wurde, wie sie das Ms. anzeigt.

Templin, im März 1885.

Rob. Eitner.

LA ROSAURA.

Sinfonia.

Grave.

(Ohne Bezeichnung
der Instrumente.)

4 3 4 3 7 6

Klavier-Auszug.

Allegro.

6 5 4 3 4 3

The first system of musical notation consists of five staves. The top four staves are for a vocal or instrumental ensemble, and the bottom staff is for the keyboard. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 3/4. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals. A specific annotation "(h cis Ms.)" is present on the fourth staff.

The second system of musical notation continues the piece with five staves. It maintains the same key signature and time signature as the first system. The notation is dense with many sixteenth and thirty-second notes, indicating a fast tempo. The bottom staff shows a complex keyboard accompaniment.

The third system of musical notation also consists of five staves. It continues the musical piece. A specific annotation "(e fis Ms.)" is present on the fourth staff. Near the end of the system, there is a small number "4 3" below the staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals.

First system of musical notation, measures 1-8. The score is in 3/4 time with a key signature of one sharp (F#). It features four staves: two vocal staves (Soprano and Alto) and two piano staves (Right and Left Hand). The tempo is marked *(Andante.)*. The piano accompaniment consists of chords and single notes. The vocal parts have lyrics: "6 # # (ais)".

Second system of musical notation, measures 9-16. The score continues with the same four staves. The piano accompaniment includes chords and single notes. The vocal parts have lyrics: "6 # 4 3 #".

Third system of musical notation, measures 17-24. The tempo is marked *Allegro.*. The score continues with the same four staves. The piano accompaniment features more complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes. The vocal parts have lyrics: "5 6".

The first system of musical notation consists of five staves. The top four staves are for a four-part vocal or instrumental setting, and the fifth staff is for the keyboard. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The music features a variety of note values, including eighth and sixteenth notes, and rests. A double bar line is present after the second measure of the first four staves.

The second system of musical notation consists of five staves. The top four staves are for a four-part vocal or instrumental setting, and the fifth staff is for the keyboard. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The music continues with similar notation to the first system. Fingering numbers (6#, 3#, 4, 3, 9, 8) are visible below the bottom staff.

The third system of musical notation consists of five staves. The top four staves are for a four-part vocal or instrumental setting, and the fifth staff is for the keyboard. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is common time (C). The music concludes with a double bar line. Fingering numbers (9, 8, 9, 8, 4, 3, 4, 3, 4, 3) are visible below the bottom staff.

Prologo.

Venere.

(e Ms.)

Venere.

4 3 6

Ces.sa - te, ces.sa - te ò ful - mini spa - ri - te, spa - ri - te ò tur - bi - ni

6#

dal ciel, dal ciel, dal mar spa - ri - te ò tur - bi - ni dal ciel, dal

6#

mar,..... dal ciel, dal mar. *Largo.* Ec - - co

Fe - bo in o - rien - te più se - re - no e più ri - den - te più gio - li - vo e lie - to ap -

par, ec - co Fe - bo in o - rien - te più se - re -

no e più ri-den-te, più gio - li-voe lie-to appar, più gio - li-voe lie-to appar.

6 6# 6

4 3

Ces-sa - te, ces - sa-teò ful - mi-ni spa-rì - te, spa-rì-teò tur - bi-ni

6#

dal ciel,..... dal ciel, dal mar,..... spa - ri - te ò tur - bi - ni dal ciel, dal

6# 4 3

mar,..... dal ciel, dal mar.

4 3 6

Dan - cor, an - cor si tar - da an - cho - ra, che su - per - bo ar - di - men - to!

6# # 6#

Co - sì à Ve - ne - re dunque non o - be - di - sce in Ci - pro ogn' e - le - men - to;

6 #

che su-per-bo, che su-per-bo ar-di-men-to che pre-ten-don, che pre-ten-don le

nu-bi in questo di. Via, spa-rì-te, spa-rì-te e che sì, che sì, che sì

in gior-no si gio-con-do ri-da, ri-da il

ciel, po-si il ma-re, e sul-ti,

e sul-ti il mon-do. In Ce-lin-do e Ro-

sau-ra sa-rà per o-pra mi-a e sdegno e ge-lo-si-a; ma la tem-pe-sta

lor dure - rà po - co. O - gni guer - ra d'A - mor, o - gni guer -

- ra d'A - mor ter - mi - na, ter - mi - na in gio -

(h Ms.)

- co.

Allegro assai.

Non è, non è ne - mi - ca la ge - lo - sia d'Amor, non è ne - mi - ca, non

è ne - mi - ca la ge - lo - sia, la ge - lo - sia d'A - mor, la ge - lo - sia, la ge - lo - sia d'Amor, è

se la fiamma an - ti - ca per so - ver - chio go - der lan - gue e vien me - no bastan - te il suo ve -

le - no, ba-stan-te il suo ve - le - no a ri-sue-gliar il già so - pi - to ar.

6# 7 3

dor a ri-sue-gliar il già so - pi - to ar - dor. Non

Da Capo
sin' al segno

6

Ritornello.

*)

6

6 6 6 4 3

*) Ein Gebrauch der damaligen Zeit.

ATTO PRIMO.

SCENA I.

Celindo, Elmiro.

Elmiro.

Par-la ad al-tri co - sì, par-la ad al-tri co-sì, non son più mi - o.

Amoroso.

Non è più mi-a quest' al - ma, non è più

mi-a quest' al - ma hò già per-du - to,..... hò già per-du - to il cor, hò

*) Die Decimengriffe im Bass kann der Spieler auch in Terzengriffe durch Erhöhung des Basses verwandeln.

già per-du-to il cor nè ri-por-to la pal-ma con sue lu-sin -

4 3 6 4 3 6# 6 6

- - - ghe Amor, nè ri-por-to la {pal-ma con sue pal-ma..... con

6 6 # 6# 6 6

Da Capo sin' al segno

lu-sin - - ghe, con sue lu-sin - - ghe A-mor.) Non è più mi-a quest' al -
sue lu-sin - - ghe,..... con sue lu-singhe Amor.)

6 6 # 6 # 6

Celindo.

Sov-ven-ga-ti, che in Ci-pro og-gi sei giun-to, El-mi-ro per ce-le-brar le

6

noz-ze con la vag-ha Cli-me-ne. Hor come in un i-stan-te d'al-tra bel-lez-za a-man-te

6

Elmiro.

hai l'ho-no-re e la fè po-sto in o-bli-o. Par-la ad al-tri co-sì, non son più mi-o.

6 # 4 3

Sù quel-le lu-ci bel-le non in-cli-na Ce-lin-do mà sforza-no le stel-le.

4 3

Ap-pe-na giun-to in Ci-pro, o-ve il de-sti-no al Var-co m'at-ten-de, av-

6 6

- vi-di u-na Nin-fa o De-a, che su-bi-to dal co-re tol-se l'an-ti-co a-mo-re.

6# 6 4 3

Celindo.

Elmiro.

Dimmi, chi si-a. Fin or mè ig-no-to il no-me ben ti di-rò, che da sue bion-de

chio-me pren-de la lu-ce il so-le, che la più vagha Au-ro-ra sul vol-to suo s'in-fio-ra,

6# 6 6#

e che tan-ta bel-tà mai non si vi-de e pur tan-ta bel-ta-de è, che m'ac-ci-de!

5# # 4 3

Celindo.

Elm.

Fug-gi dun-que il pe-ri-glio. A-mor non vuol con-si-glio! Si ti cal di mia vi-ta

4 3 #

se in te re - gna pie - ta - de fin - gi, d'a - mar Cli - me - ne. S'el - la ti cor - ri -

spon - de: io sciol - to so - no; l'in - co - stan - za in a - mor mer - ta mer - ta per - do - no.

6 6 4 3 b

Cel. Elm.*)

Ma - la - ge - vo - le im - pre - sa. Unò ten - tar; la mia sor - te, hog - gi

6

*.) Cel.

in tua ma - no è posta, la sa - lu - te d'Elmi - ro op - pure la morte. Ec - co la ap - pun - to.

6# # 4 3

Elm. Cel. Elm.

O - gni tuo sfor - za a - dop - ra! Che fiero im - pe - gno! O - mai t'ac - cin - gi all' op - ra.

(fehlt)

*) bis *) lautet im Ms. 14167 anders.

SCENA II.
Climene, Celindo.

Ritorno.

Climene.

pe - ne, che mi fa sof - fri - re A - mor, che mi

fa sof - fri - re Amor, che lo - dar vuò nott' e di, sin che spir - to in se - no a - vrò, quel - lo

stral, che mi fe - ri quell' ar - dor, che m'in - fiam - mò, che m'in - fiam -

mò, che lo - dar, vuò nott' e di, sin che spir - to in se - no a - vrò, quel - lo stral, che mi fe -

ri quell' ar - dor, che m'in - fiam - mò, m'in - fiam - mò, che m'in - fiam - mò, che m'in - fiam - mò.

..... quell' ar - dor, che m'in - fiam - mò, che m'in - fiam - mò, che m'in - fiam - mò.

Celindo.

El - la da - mor già par - la; sub - bi - di - sca l'a - mi - co io vuò ten - tar - la,

Climene.

El - mi - ro, e do - ve se - i, mio spo - so, o - ve t'ag - gi - ri, sfe - ra di miei de -

si - ri cen - tro di pensier mie - i, El - mi - ro, El - mi - ro, e do - ve se - i?

Largo.

(Violine.)

(Climene.)
Lan-gue, ge - me, ge - me, quest'

6 5 6 5 6 5 6 # 6

a - nima, a - man - te, lan - gue, ge - me, ge - me, quest' a - ni-ma,

6

(bei der Wiederholung steht hier „Solo“)

a - man - te se non go - de, se non go - de il tuo vol - to a - do -

6 5 6 4 6 5 6 6 5 6 6 5 6

to,

6 5 6 5 6 5 6

Co-me in traccia di fiume di stan-te ge - me e

6 6 5 # 6 6

lan - gue un cer,vo as-se ta -

6b 7b # 6# 6 6 6# 6 b 6b #

to,

6 6 6 5 3 6 6b # 6 6 5

*) Ms. 31513 hat hier einen Vorschlag von oben, während Ms. 14167 einen Triller ohne Vorschlag anzeigt. Beide Verzierungen fehlen jedoch bei der Wiederholung und halte ich das Letztre für das Bessere.

co - me in trac - cia di fiu - me di - stan - te, ge -

- - - me e lan - - - gue un cer - vo as - se - ta - - -

- - - - - to,

Da Capo
sin' al segno ♫

Der Schluss der Arie heisst im Ms. 14167:

Celindo.

Mentre osser-vo e va - gheggio quel bel la-bro e quel ci-glio m'es-pongo a un gran pe-ri-glio.

6 6 4 3

Aria.

Allegro. Tu vai cer - cando piaghe..... da quelle lu-ci vag-he..... o

6# 6 4 3 b 6b 6# 6

sem - pli-ce mio cor, o sem - pli-ce, sem - pli-ce, tu vai cer-can-do pia - ghe da

6 # 6

quelle lu-ci va - ghe o sem - pli-ce mio cor, o sem - pli-ce mio cor.

b # 6 6 6 # 6# 4 3

Non va - ghe-giar quel se - no, che di pro-di-gij è pie - no,..... par ne - ve,..... par

6 b 6 6 6 6b 6 6 6b 6 6 6b 6 6

ne-ve, e spi-ra ar-dor, non va_ghe-giar quel se-no, che di pro-di-gi-jè pie-no, par

6 6 6 6# 6 6 6 6 6 6

ne-ve, par ne-ve, e spi-ra ar-dor, par ne-ve, e spi-ra ar-dor.

Da Capo
sin al segno.

Climene.

Par - la d'A - mor Ce - lin - do lun - ge del suo bel fo - co dal - la

Celindo.

bel - la Ro - sau - ra che l'al - ma gli ra - pi; nò, fin - gen - do co - sì

6b 6

non hai per me più tar - di la bel - tà di Ro - sau - ra; sol da tuoi dol - ci sguar - di

6#

spun - ta un rag - gio d'A - mo - re, che mi sa - et - ta il co - re.

6 4 3

SCENA III.

Climene, Celindo, Rosaura.

Rosaura.

Qui si par - la di me, -oh, mia tra - di - ta fè!

Allegro.

Non ve - di, non ve - di A - mor, che vo - la..... in - torno al tuo bel vol - to,

non ve - di Amor che vo - la..... in - torno al tuo bel vol - to e

(d)
 da quei lumihà tol - to il fo - co, che tor-men - ta e che con - so - la
 e da quei lumihà tol - to il fo - co, il fo - co che tormen -
 ta e che con - so - la, e che con - so - la,..... e che con - so - la, e che con - so - la.....

6 5 6 6# #
 6 6 3 6 6 7 6 6#
 4 3 (g) 4 5 3

Rosaura.

Climene.

Mi - se - ra, che fa - rò? e co - sì con Cli-me-ne con la spo-sa d'El-

Rosaura.

Celindo.

mi - ro o - sa tra-dir Ce-lin-do. Ce-lin-do è tra-di - tor? A-mor mi sfor-za,

Clim.

ar - do, ar - do per ti l'in-de-gna fiam-ma am-mor - za. Lu-singhie-ro men -

zo - gnie - ro! lusinghiero men - zo - gnie - ro! chio ti cre - da! chio ti cre - da!

o que-sto nò, o que-sto nò, o que-sto nò, o que-sto nò.

Cel.

Io t'a - do - ra, mio te - so - ro! io t'a - do - ro, mio te -

so - rol se nol cre-di, se nol cre-di, mo - ri - rò,

Clim.
mo - ri - rò. Lusinghiero men - zo - gnie - ro! lusinghiero men -

zo - gnie - ro! chio ti cre - da, chio ti cre - da, o questo nò, o questo nò, o que - sto

Cel.
nò, o que - sto nò. Ne senso hai di pie - ta - de dall in - cendio cru -

Ros. Cel. Clim.
del, chin sen mi bol - le. In - co - stan - te! Cru - del! Va che sei fol - le!

SCENA IV.

Rosaura sola.

Qual mia col - pa, ò sven - tu - ra m'hà ra - pi - to il mio ben l'i - do - lo mi - o,

dim - mi, dim - mi, o ca - ro in - fe - del, che, che t'hò fat - to io?

Aria.

Largo. Se de - litto è la - dorarvi,

se de - lit - to è la - do - rar - vi io son re - a, son

rea d'un grand' er - ror, io son re - a, son rea d'un grand' er - ror, tu si - gnor di miei vo -

le - ri, e ti-ranno di pen-sie - ri al-tra col-pa che l'a - mar-ti, al-tra col-pa che l'a -

mar-ti non ri-tro-vo, non ri - tro-vo nel mio cor, non ri - tro - vo nel mio cor.

Se de-lit - to e l'a - da -

rar-vi, se de-lit - to e l'a-da - rar-vi io son re - a, son

rea d'un grand' er - ror, io son re - a, son rea d'un grand' er - ror.

Ritornello.

Ma che non hai ven - det - te con - tro gl'i - ni - que e - re - i e pri - vò di sa -

et - te con - tro gl'em - pi e sper - giu - ri ò ciel tu se - i!

Segue l'aria con VV.

Spiritoso.

The first system of musical notation consists of five staves. The top two staves are for the vocal line, and the bottom three are for the piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth and thirty-second notes. A fermata is placed over the final measure of the piano part, which contains a bass clef and the number 6.

The second system of musical notation continues the piece. It features a vocal entry in the first staff, with the lyrics "Per vostro o - nor un ful - mi - ne," written below. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic pattern. A fermata is placed over the final measure of the piano part, which contains a bass clef and the numbers 6, 4, and 3.

The third system of musical notation continues the piece. It features a vocal entry in the first staff, with the lyrics "per vostro o - nor un ful - mi - ne vi - bra -" written below. The piano accompaniment continues with its characteristic rhythmic pattern. A fermata is placed over the final measure of the piano part, which contains a bass clef and the numbers 6, 4, and 3.

te, vi - bra - te, vi - bra-te, vi - bra-te o Dei si,

6 4 4 3

fehlt

si, si, si, si, vi - bra - te, vi - bra - te, vi -

6 4 4 3

bra - te, vi - bra-te o De-i si a che fe-ri-re i tem-pij, per pre-ser-

6 4 4 3 6 6

Solo

var poi gl'em - pij? pia - ga - te ful-mi-na - te, pia - ga - te ful-mi-na-te co -

6

lui, che mi tra - di, che mi tra - di, che mi tra - di, co -

6# 4 3 6

lui, che mi tra - di, che mi tra - di, che mi tra - di. Per vostr' o -

6# # 4 3

Da Capo
sin' al segno.

Da Capo
sin' al segno.

ardito (kühn)

Tut-ta con-tro Ce-lin-do lì-ra del cie-lo im-plo-ro saet-ta-te-lo, ò

stel-le, saet-ta-te-lo, o stel-le fi-ni-te, fe-ri-te l'in-fe-del, l'in-fe-del, l'in-fe-del.

Largo.

No, nò, nò, che l'a-do-ro!

SCENA V.

Elmiro, Rosaura.

Elmiro.

Il mio lu-me^{*)} il mio be-ne! oh come ella è gen-ti-le, oh com'è va-ga,

quell'occhio, quel-la man, quel ci-glio, o Di-o, quella gra-tia, quel bri-o quello bri-o m'im-

*) in den Mss. „Nume“

pia-ga Ninfa dal ciel di-sce-a per i-dea di bel-ta-de ri-ve-ren-te; ti prego gra-

Rosaura. Elm.
dir gl'os-se-qui-j mi-ei. Non ti vid-di mai più; dim-mi chi se-i? El-mi-ro,

4 3

ne sò dir-ti la Pa-tri-a o'il ge-ni-to-re, da fan-ciul fu-ra-pi-to

6 5

ein A-te-ne nu-dri-to, le gemme lo-ro, che a-sco-so trovar nel-la mia cul-la as-sai fan-

chia-ro, che già non fu-ro i mie na-ta-li in-de-gni. Ma l'u-ni-ca mia glo-ri-a è

6 4 3 # 6

Ros.
l'es-ser ser-vo tuo, se non mi sdegni. Questo anco-ra man-ca-ra, o stel-le in-fi-de.

4 3 6 4 3

Andante.
Elmiro.

Alessandro Scarlatti.

143

Un cor da voi fe - ri - - to, un cor da



voi fe - ri - - to... chiede mer-cè, pie-tà mer-cè, pie-



tà chie - de mer-cè, pie-tà, chie - de mer-cè, pie-tà,



e spe-ra es-ser gra-di-to, gra-di-to che l'al-ma sua vi-



da, che l'al-ma sua vi-da, e spe-ra, spe-ra es-ser gra-di-to, che



l'al-ma sua vi-da, che l'al-ma sua vi-da.



Da Capo
sin'
al segno.

Ros.

A tan-to d'un stranier giunge l'ar-di-re, ma t'av-ve-drai ben to-sto con tuo

6

scorno e rosso-re, ch'alle Da-me di Ci-pro è fol-li-a va-ni-ta parlar d'A-mo-re.

6 6 5 4

Aria.

Allegro.

Sa-prò, sa-prò ben io-di-fen-de-re del cor la li-ber-tà,.....

6 6# #

sa-prò ben io-di-fen-de-re del

6 6# (e) (fis) (g)

cor la li-ber-tà,..... sa-prò ben io-di-fen-de-re del cor la li-ber.

4 3

tà, nè un crine, un ciglio, un la - bro, che di-ro - vi nè un

fa - brò quest' al - ma fe - ri - rà, nè un crine, un ciglio, un la - bro, che di-ro - vi nè un

fa - bro quest' al - ma fe - ri - rà, quest' al - ma fe - ri - rà.

Da Capo
sin' al segno.

Segue con violini.

Largo.

 Elmiro.

Chi die-de, ahi las - so,

6 6 6

This system contains the first vocal entry and the beginning of the piano accompaniment. The vocal line starts with a whole rest, followed by a melodic phrase. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Chi die - de, ahi las - so, a un sen di ne - ve un cor un cor di sas -

This system continues the vocal melody and piano accompaniment. The vocal line has a whole rest at the start of the system, followed by the continuation of the previous phrase.

so? a un sen di ne - - ve un cor..... di..... sas - so?..... a un sen di ne -

b 6 6 6 6 6 6

This system concludes the vocal phrase and includes the piano accompaniment. The vocal line features a whole rest at the beginning of the system, followed by the continuation of the previous phrase.

ve un cor..... di..... sas - so?..... Chi ti com-po - se di gi-gliè

ro - se d'os-tro e ci-na-bro le guangie, el la - bro e poi nel

core, nel co-re il pet-to o-dio e dis-pet - to, che prende

6 6^b b 6 4 3 6^b 6^b 6 7^b 6^b 6 6^b 6 6 6 6

so-lo del mio gran duolo pia-ce-re e spas

Solo

-so, e spas-so, pia-ce-re e spas

-so, e spas-so? Chi die-de, ahi las

Da Capo
sin' al segno.

Da Capo
sin' al segno.

SCENA VI.

Lesbo solo.

Aria.

Ogn' un
gri-da, ogn' un si la-gna, ogn' un gri-da, ogn' un si
la-gna di quel per-fi-do tra-di-tor, ogn' un gri-da, ogn' un si la-gna di quel per-fi-do d'A-
mo-re, di quel per-fi-do d'A-mo-re.
Tol-to via quel tra-di-to-re, tol-to via quel tra-di-to-re; sa-
reb-be que-sto mon-do, sa-reb-be que-sto mon-do

u - - na cuc-ca - gna, u - - na cuc-ca - gna.



Ogn' un gri - da, ogn' un si la - gna, ogn' un



gri - da, ogn' un si la - - gna, ogn' un si la - - gna.



Ritornello.



Ro-sau-ra è sem-pre in pe-ne, Ce-lin-do il mio pa-dron mai non ri-po-sa, (a?)

e so-spi-ra; Cli-me-ne e pur è spo-sa; per quest' a-mo-re in fat-ti

è di-ven-ta-to Ci-pro u-na gabbia de mat-to.... Lesbo! che mi co-man-da? e

pur non vuoi fi-nir mai di ciar-la-re? sai pur quel, che hai da fa-re? dov' è il fo-glio, che manda

ei Ro-sau-ra Ce-lin-do? ec-co, que-sto non è; ne men que-sto al-to, af-

fè! do-ve, do-ve sa-rà? son pu-re il gran ba-lor-do; io non me ne ri-cor-do.

First system of the musical score. It features a vocal line in G-clef and a keyboard accompaniment in C-clef. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics "An - cor io m'e - ro fatt' a - ni.mo di vo - ler.mi in - na.mo." The keyboard accompaniment consists of a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand. Fingering numbers 6, 6, 6, 6, 6, 5 are indicated below the keyboard part.

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "rar, m'e - ro fatt' a - ni.mo di vo - ler.mi in - na - mo - rar, m'e - ro fatt' a - ni.mo". The keyboard accompaniment continues with the same eighth-note pattern. Fingering numbers 6, #, 6, #, #, 6, 6 are indicated below the keyboard part.

Third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics "di vo - ler.mi in - na.mo - rar, in - na.mo - rar, in - na - mo - rar; ma in sentir, che son gla." The keyboard accompaniment continues with the same eighth-note pattern. Fingering numbers 6, 6, 6, 3, 6 are indicated below the keyboard part.

manti sem - pre, sempre in pianti, sem - pre, sempre in pianti, mi di - sa - nimo e ri -

6 6# 6#

sol - vò non amar, main sentir, che son gl'a.manti sempre in pianti, mi

6# 4 3 6# 6# 4 3 6 6 6 6 6 6 6

(d)

Da Capo
sin' al segno.

di - sa - nimo e ri - sol - vò non a - mar, e ri - sol - vò non a - mar.

6# 6# 6 4 5 6# 6 6#

Da Capo
sin' al segno.

SCENA VII.
Celindo, Rosaura.

Rosaura. Celindo. Ros.

Nò, non sa - rà mai ve - ro. Can - gia. can - gia pen - sie - ro. Che à

Cel. Ros.

det - ti tuoi men - da - ci pre - sti più fe - de. In che t'of - fe - si? Ta - ci, o - lu - singhie - ro in -

Cel.

fi - do! Can - gia, can - gia pen - sie - ro ò chio m'ue - ci - do.

Allegro.

Rosaura.

Incon - stante, incon - stante, ti ren - do il tuo co - re, che fa - bro è d'er - ro - re, ne -

mi - co di fè, ne - mi - co, ne - mi - co, ti ren-do il tuo

co - re, che fabro è d'er - ro - re, ne - mi - co di fè fin-to a - mante fin-to a -

man-te quel cor che mi de-sti e poi mi to - gliesti e poi mi to - gliesti e

mio più non è nò nò nò nò, e..... mio più non è.

Da Capo
sin'al segno ◡

*) bei der Wiederholung 

Celindo.

Ros.

Deh!..... dimmi, in che tof-fe-si? Troppo, troppo di-ce-sti, io troppo in-te-si!

4 3

Largo.

Rosaura.

Celindo. Son de-lu-sa, de-lu-sa, non voglio nò, non voglio nò,
Son fe-de-le, fe-de-le, o-dial-men, o-dial.

6# 6 6 6 6 6# 6 6 6# 6

le tue fro-di, le tue fro-di
men mia sen-ten-za, mia sen-ten-za, si bar-ba-ri

6 6

mo-di, chi bar-ba-ri mo-di, chi mai t'in-se-gnò, chi mai t'in-se-gnò?

6 6 6# 6 #

son de-lu-sa, son de-lu-sa, de-lu-sa
son fe-de-le, son fe-de-le, fe-de-le o-dial.

6 6# 6 6 6 6 6# 6

non vo-glio nò, nò, nò, non vo-glio, non vo-glio, nò, nò, nò! In-gra-to que-sto à
men, al - men,

me, che l'al-ma ti do - na-i mai, mai non
è sta-bil la mia fè, pla-ca-ti, o Di-o! crudel,

più ta - ci, ah, menzogniere, tu mai non fosti a-man-te.
del io son co - stan - te.

Celindo.

U-na fu - ria ed u - na

De-a, u-na fu - ria ed una o De-a son co-stret-to, son co -

stretto ad a - dorar, son costre - to,

son co-stretto ad a - do-rar. Chi cre-dea mai di tro-

6 6b

var cie - lo e in-fer-no in un ogget-to, cie - lo e in-fer-no in un ogget-to ch'ai la

6# 6 6 6 6 6#

ve - nere*) in vol-to in se-no a - let-to, in se-no a - let - to

6 6 #

ch'ai la ve - nere in vol-to in se-no a - let-to, in se-no a - let -

6 6

to, in se-no, in se - - - no, in se-no a - let - to!

6

*) im Ms. ...le veneri"

Ritorno.

The musical score is divided into five systems, each containing five staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings. The first system includes a '6' marking under the bass staff. The second system includes a '6' marking under the bass staff. The third system includes a '6' marking under the bass staff. The fourth system includes a '6' marking under the bass staff. The fifth system includes a '6' marking under the bass staff. The score concludes with a double bar line.

Fine dell' Atto Primo.

ATTO SECONDO.

SCENA I.

Lesbo, Rosaura.

Adagio.

Rosaura.

Lesbo.

Ros.

Cer-ta ma-lin-co-ni - a, non è già ge-lo-si - a. Pen-sa-te un certo af-fan-no una pas-si-o-ne in-so-li-ta un mar-ti-re, che nol sa-prei ri-di-re, ne mai

più l'hò sof-fer-to, sa-rà mal d'a-ria al cer-to. Ohi-mè, Les-bo! che c'è?

mi duole il co-re ohi-mè, non ha-ve al-tro? Senti, sen-ti, co-me pal-pi-ta for-te

te-mo: di chè? d'es-ser vi-ci-na a mor-te. Se-dete un po-co qui, ri-po-

te-mo: di chè? d'es-ser vi-ci-na a mor-te. Se-dete un po-co qui, ri-po-

sa-te, oh co-sì, il mormorar del rio l'a-ria del ma-re vi po-trebbe gi-o-va-re.

Segue l'aria
c. V. V.

Aria.

A tempo giusto.

Rosaura.

vo - ra, ti - ran - neg - gia, ti - ran - neg - gia il pen - si - er mi - o,

b 6 6^b 6 6 6^b 6 6^b 6 6 6^b 6

ti - ran - neg - gia il pen - si - er mi - o.

dal segno.

dal segno.
(so im Original.)

6 6^b 6 6 6 6 6 6 6^b 6 b 6/4 3 6 6^b #

Rosaura.

Pe - - - no, ne son gradi - ta,

Lesbo.

Si potrebbe sape - re in fin co - sa vi duo - le.

b 6 6 # 6

*) „es“ wird durch das mehrfach vorkommende „as“ bedingt.
14. Jahrg. 14. Bd. 2. Hälfte.

e non l'intendi, e non l'in-ten-di ancor. **Allegro.**

La bel-la mar-ga-ri-ta, la bel-la mar-ga-ri-ta l'è

Largo. pe - no, ne son gra-di-ta, **Allegro.** ne

bian-ca quan-to un fior, la bel-la mar-ga-ri-ta,

Largo. **Allegro.** **Largo.**

son gra-di-ta e non l'inten-di, e non l'in-ten-di ancor. **Allegro.**

l'è bian-ca quan-to un

Les-bo, non pe-no più,

fior, la bel-la marga-ri-ta l'è bianca quanto un fior. Signo-ra mi-a,

io sto meglio che mai il vol-to
me ne ral-le-gro, me ne ral-legro as-sai, e più se-

più non mi bat-ti il se-no
re-no, v'e tor-na-to il co-lor, se-te af-fa-to gua-ri-ta.

Ros.

Pe-no, ne son gra-di-ta, e non l'in-ten-di, e

Lesbo.

non l'in-ten-di ancor. Sig-no-ra sol-le-va-te-vi, e pren-de-te, ques-ta

Ros.

let-te-ra in tan-to, che Ce-lin-do v'in-cri-a.* Tu sei la mor-te mi-a.

*) wahrscheinlich „v'inserive“, oder nur „scrive“.

Alessandro Scarlatti.

Lesbo. Ros. Lesbo.

Dam-mi quel fo-glio, ecco! Non più! Son pur nel grand im-bro-glio.

Aria.

Ros. concitato (*erregt.*) Lesbo.

Per-fi-do, per-fi-do tra-di-tor! per-fi-do, per-fi-do tra-di-tor! Mai

Ros. placido (*sant.*)

non v'of-fe-si, mai non v'of-fe-si, af-fe! Tu sei mio ca-ro a-

concitato

mi-co, a-mi-co. Co-sì, co-sì trat-tar con me, co-

Lesbo. Adagio.

sì trat-tar con me! Scu-sa-te, scu-sa-te dell'er-ror, scu-sa-te dell'er-

Ros. concitato

ror... con lui par-lo, à te di-co, con lui par-lo à te di-co.

Largo.

First system of the musical score for 'Largo'. It consists of five staves. The top four staves are vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) and the bottom staff is the piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat) and the time signature is 3/2. The lyrics are: 'Che pe - na, che do - lor, che pe - na, che do - lor.' Below the piano staff, there are figured bass notations: 6b/4, 6, 6, b, 5b, b, 6#, 7/5, 6, 7, 6#.

Second system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The lyrics are: 'Per - fi - do, per - fi - do tra - di - tor! per - fi - do,'. The tempo marking 'Concitato' appears above the vocal staff. The piano accompaniment features more active rhythmic patterns.

Third system of the musical score. It continues the vocal and piano parts. The lyrics are: 'per - fi - do tra - di - tor! per - fi - do tra - di - tor!'. The piano accompaniment includes a double bar line and repeat signs. Figured bass notations '6' and '6' are visible below the piano staff.

Lesbo.

Il foglio a me non vie-ne, è di-ret-to a Cli-me-ne; Cli-me-ne?

o quest' è l'al-tra! è di Ro-saura; pur si di chiara a-man-te, e sai se fa il co-stante.

Aria.

Lesbo.

Spiritoso. Og-gi di costan-za e fe-de son

fol-lie, so - no chi - me - re, co-stant-za e fe-de son fol -

lie so-no chi-me-re, so - no chi-me - re.

Ben è paz - zo, chi ci cre - de e paz - zo, e paz - zo, chi ci

cre - de; o - gnun se - gue il suo pia - ce - re, o - gnun se - gue il suo pia -

ce - re, o - gnun se - gue il suo pia - ce - re. Da Capo.

SCENA II.

Aria.

Rosaura.

Largo ed affettuoso.

Ren-de-te, ren-de-te, al mio co - re,

ren-de-te, ren-de-te al mio co - re giusto numi, giusti nu-mi, la li - ber -

6# 6 6 3 6# 6 # 6 4 3

tà, ren-de-te, ren-de-te al mio co-re, ren-de-te, rende-te al mio co-re giusti nu-mi, giusti

6# 6 6 6 6# 6 4#

Segue.

numi, la li - bertà, la... li - bertà.

6 3 6 6 3 6 6 6 3 4

Andante.

Se due pet - ti ar - don d'a-mo-re, se due

pet - ti ar - don d'a-mo-re è il penar, è il pe-nar fe-li-ci-tà, fe-li-ci-

tà, fe-li-ci-tà, e il pe-nar fe-li-ci-tà, fe-li-ci-tà, fe-li-ci-tà;

ma ch'io sol tormen-ti e pe-ni, so-la in pianto il co-re, io sve-ni, que-sta è

trop-pa, trop-pa, trop-pa cru-del-tà, ma ch'io sol tormen-ti e

pe-ni, so-la in pianto il co-re, io sve-ni, questa è trop-pa, troppa, trop-pa cru-delta, quest'è

trop - pa, trop - pa, trop - pa eru - del - tà.

6 6# 6 6 4 3 6 6

Segue sub:
appresso.

Ren-de-te, ren-de-te al mio co - re, ren-de-te, ren-

6 6# 6 6 4 3

de-te al mio co - re giusti numi, giusti numi, la li - ber - tà, ren-de-te, ren-de-te al mio

6 6# 6 # 4 3 6 4# 6 7# 3

co-re, ren-de-te al mio co-re, ren - de-te, giusti numi, giusti... Ecco, ec-co, l'in-fi-do.

6 4# 6

SCENA III.
Celindo, Rosaura.

Ros.

Cel. Ec-co, la cru-da, o..... Di - o! Co-me il cor mi scos-so,

affettuoso

si, che vo-glio partir, non, non, che non posso, che fie-rezza,

b 7 6b 7 6 6 4 3 6

go-glio, sgridar-lo voglio, chi fre-na

ri-sol-vo de par - tir; ma chi m'ar-re-sta il piè

6# 6 3 4 3 #

l'i - ra, mio cor co - stan - za; ben-che va-go e - gli sia,

mio cor ar - di - re, ben-che ru -

e Ce - lin - do in - fe - del.
 bel - la, Ro - sau - ra! Ro - sau - ra è bel - la.

The piano accompaniment consists of a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The piano part features a melodic line in the treble and a more rhythmic line in the bass, with some chords and single notes.

Aria.

In - fi - do, spie - ta - to, in -
 Cru - da ti - ran - na, cru - da

The piano accompaniment continues with a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The piano part features a melodic line in the treble and a more rhythmic line in the bass, with some chords and single notes.

fi - do, spie - ta - to, puoi tra - dir - mi,
 ti - ran - na, ti - ran - na po - te - sti lasciar -

The piano accompaniment continues with a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The piano part features a melodic line in the treble and a more rhythmic line in the bass, with some chords and single notes.

spie - ta - to puoi tra - dir - mi?
 mi, ti - ran - na po - te - sti la - sciar - mi?

The piano accompaniment continues with a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. The piano part features a melodic line in the treble and a more rhythmic line in the bass, with some chords and single notes.

Segue appresso
con V.V.

pia[n]o *pia.*

Amoroso.

pia.

Amoroso.

Ros.

Cel.

Mio nume a-do - ra - to, già sen - to pia - gar -

Mio te - so - ro, già son vin - to,

Amoroso. 6# 6 6# 6# 6 6 6 6 6 6

pia. *pia.* *pia.* *pid.*

mi, pia - gar - mi, mio nume a-do - ra - to, già sen - to pia -

mio te - so - ro, già son vin - to,

6b 6 6b 6 6# 6 6 3 6 6 6b 6 6#

gar - mi. In -

son vin.to. Cru-da

b 6b 6 6 6b 6 6 6# 6#

Da Capo.

Da Capo.

Cel. Ros.

Di che te lagni, ohì - mè, che vuoi, che brami? Crudel tu, tu più non m'ami.

4 3

(Aria.)*

Celindo.

Ti - ranna, ti - ranna, a chi t'a - do-ra, puoi tor-mentar co-

6 4 3 6 6

sì, a chi t'a-do-ra, puoi tormentar così, se vuoi, ch'io muo-ra, se vuoi, ch'io muo-ra ba-sta,

6 6 # # 6 6 6#

*) Diese Arie fehlt in Ms. 31513, dafür die Arie „Per finezza mia Nume vorrei“. Die oben mitgetheilte ist jedenfalls eine später eingelegte, da der Name „Rosalba“ in der Oper nicht vorkommt, auch die reichere Bezifferung deutet auf eine spätere Zeit.

pia.

(g) f f

basta, che di - ca un si, un si, un si, basta, basta, che di - ca un si so -

6 3 6 6 6 6 4 3

A musical score for three staves. The top staff has a treble clef and contains a melody starting with a whole rest, followed by eighth notes G4, A4, Bb4, C5, D5, E5, F5, and G5. The word "Solo" is written below the first measure. The middle and bottom staves have treble and bass clefs respectively and contain whole rests throughout.

lo mi mo - ro, mi mo - ro, mi mo - ro quan-do non posso dir, quan-

6 6 7 $\flat$ 7 $\flat$ 7 $\flat$ 7 $\flat$ 7 $\flat$

A musical score for the song 'The Rose Tree'. It consists of three staves. The top staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 2/4 time signature. The melody is written in eighth and sixteenth notes. The middle staff is a treble clef with a key signature of one flat, containing whole rests. The bottom staff is a bass clef with a key signature of one flat, also containing whole rests. The score is divided into three measures by vertical bar lines.

do non pos - so dir, Ro - sal - - ba a - do - ro, a - do - ro, a - do - ro,

Ros. Cel.

S'il ver Ce - lin - do es - pri - me io son fe - li - ce. Ma sa - per non mi

6 #

li - ce per qual ca - gion, mio be - ne, le pu - pil - le se - re - ne

6 6

Ros.

con - tro di me di si gran di - ra ar - ma - sti? Cli - me - ne...

6 #

Cel.

e tan - to ba - sti. Cli - me - ne? sap - pi....

4 3 #

Ros. Cel.

Al - tro sa - per non bra - mo Cre - di - mi, il cie - lo in - te - sti - mo - nio io

6

Ros.

chia - mo, e se mia lin - gua men - te... Io ti cre - do, in - no - cen - te...

4 3

Aria.

Violino solo con leuto e Violoncino, senza Cimbalo.

Allegro assai.

Rosaura.

Allegro assai.

6 6# 6 6# 6 6 6 6 6

Non dar più pe-ne, o

6 4 3 6 6 6 6 6 6 4 3 6 6# 6 6#

ca-ro, non dar più pe-ne, o ca-ro, ca-ro, ca-ro, ca-ro, ca-ro a chi t'a-do

6 6# # 6 6# 6# 6 # 6#

ra, a chi t'a-do - - ra, non dar più pe-ne, o ca-ro, ca-ro, ca-ro, ca-ro,

6 6 # 6# 6 6 6 6 6

ca-ro, a chi t'a-do - - - ra, non dar più pe-ne, o ca-ro, ca-ro, ca-ro, ca-ro,

The first system of the musical score features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are written below the vocal line. The piano part includes fingerings: 6, 6, 6, 4, 3, 6, 6, 6, 6.

ca-ro, a chi t'a-do - - - ra, non mi man-car di

The second system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment are shown. The lyrics are written below the vocal line. The piano part includes fingerings: 6, 6#, 6, 4, 3, 6, 6, 4, 3#.

fè, non mi man-car di fè, o pri-ma per mer - cè, dim-mi ch'io mo -

The third system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment are shown. The lyrics are written below the vocal line. The piano part includes fingerings: 6, 6, 4, 3#, 6, 6, 6#, 4, 3.

(fis gis fis)
ra, dim - mi ch'io mo - ra, o pri-ma per mer - cè, dim - mi ch'io mo -

The fourth system continues the musical score. The vocal line and piano accompaniment are shown. The lyrics are written below the vocal line. The piano part includes fingerings: 6, #, 6#, 4, 3.

ra, dim - - michio mo - ra.

6# 3/4 3

Da Capo.

Cel.

Jo fe-del tu co - stan.te, qual di me più fe - li - ce, di - te più lie - to a - man.te.

6# 3/4 3

Ros.

Cel.

Ve - di, ve - di in quel giglio*) im - presso del - la mia fè il can - dor, del - la mia fè il can -

6# 3/4 3

In quel - la ro - sa es - pres - so, es - pres - so il fo - co del mio cor, dor, ve - di,

6# 3/4 3

*) Im Ms. steht „ciglio“ (Augenlid), es wurde als Gegensatz zur „Rose“ das Wort „giglio“ (Lilie) gewählt.

in quella rosa espres - so il fo -
 ve-di in quel giglio impres-so del - la mia fè il candor
 co, il fo-co del mio cor, il fo - co del mio cor l'ar - dor.....
 ma il can-dor di quel gi-glio
 di quel-la ro - sa e manca e ce - de; so-lo e-terno è il mio a -
 e man - ca, e manca e ce - de;
 mo-re, il mio a - mo-re, il mio a -
 e la mia fe - de, la mia fe - de,

6 6 6# 6 6/4 3 6 6#

6# 6 6# # 6/4 3 #

6/5 # # # 6# # 6 6 #

6# 6 6/4 3 #

mo-re, so - lo e - ter-no è il mio a - mo - re.
la mia fe - de, e la mia fe - de.

Ritornello.

SCENA IV.

Climene sola.

Aria.

a tempo

Vè ch'in fac.cia al sol pur

ve - de bru-ne macchie campeg - giar,

vè ch'in faccia al sol pur ve - de, pur ve - de bru-ne mac - chie, bru - ne mac - chie com - peg -

giar, com - peg - giar, ma non

sia, chi di mia fe - de il can - dor ten - ti, tienti offu -

scar, ma non sia, chi di mia fe - de il can - dor ten -

ti, tenti offuscar il can - dor..... ten - ti, ten - ti of - fu - scar.

The first system of the musical score. The vocal line is in bass clef with a key signature of one sharp (F#). The piano accompaniment is in treble and bass clefs with the same key signature. The lyrics are 'ti, tenti offuscar il can - dor..... ten - ti, ten - ti of - fu - scar.' Below the piano part, there are fingering numbers: # 6 6 3, 7 6# 6, and # 6 6 3.

Te - me - ra - rio Ce - lin - do, reo d'a - mi - stà gra - dì - ta,

The second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'Te - me - ra - rio Ce - lin - do, reo d'a - mi - stà gra - dì - ta,'. The piano accompaniment continues. Below the piano part, there are fingering numbers: 6 # 6 4 3 and 6.

e quai vez - zi, e quai sguardi in me scor - ge - sti, che con - ce - pir po - te - sti nel

The third system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'e quai vez - zi, e quai sguardi in me scor - ge - sti, che con - ce - pir po - te - sti nel'. The piano accompaniment continues. Below the piano part, there is a fingering number: 6#.

trop - po mol - le cor fiam - ma si ar - di - ti? So - spi - ro, e ver so - spi - ro,

The fourth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'trop - po mol - le cor fiam - ma si ar - di - ti? So - spi - ro, e ver so - spi - ro,'. The piano accompaniment continues. Below the piano part, there are fingering numbers: 6 and #.

spesso d'amor mi lan - go e impa - zien - te an - cor pian - go, pian - go e de - li - ro; chiude un

The fifth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'spesso d'amor mi lan - go e impa - zien - te an - cor pian - go, pian - go e de - li - ro; chiude un'. The piano accompaniment continues. Below the piano part, there are fingering numbers: 6#, 6, 7 6 6 5, and #.

et - na il mio sen, chiude un et - na il mio sen m'a, ma per El - mi - ro.

The sixth system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'et - na il mio sen, chiude un et - na il mio sen m'a, ma per El - mi - ro.' The piano accompaniment continues. Below the piano part, there are fingering numbers: 6#, #, 6 7 6, 6, 6, # 4 3#.

Aria.

6# 6 6 6 6 #

Mentre ar_dendo io piango e pe - no, men_tre ar_

6 6 6# 6 6 6 # 6# 6 6 6 # 6#

dendo io piango e pe - no, la spe - ran - za mi di - ce al se - no: non la - cri -

6 6 6 # 6 6

mar, non la-cri-mar, non la-cri-mar, la speran-za mi di-ce al

se-no: non lacrimar, non lacri-mar, non la-crimar.

Solo

Allegro.

Il fier-mar-to-ro per cui mi mo-

ro, con la spe-me io sò tem-prar,.....

con la speme io sò tem-prar,.....

.....e il fier marto-ro per cui mi

Largo.

Largo.

mo-ro, con la spe-me sò tem-prar. Mentre

Dal Segno %

Dal Segno %

Largo.

SCENA IV.

Elmiro, Rosaura.

Elmiro.

E de-stin. ch'io ti seg-na in og-ni lo-co, o mio nume a-do-ra-to, qual

Ros.

ellzia in-torno al so-le, qual far-fal-la s'ag-gi-ra in-torno al fo-co, im-por-tu-no, che

Elm.

Ros.

vuoi... Piaccia-ti, piac-cia-ti d'as-col-tar-mi. Qual im-pè-to o fu-ro-re ti spinge a tormen-

Elm.

Ros.

tar-mi? Il più grande de nume A-more, A-mo-re. Come, s'io mai ti ve-di.

Elm.

Ma in quel pun-to fa-tal ch'io ti mi-rai, su-bi-to, su-bi-to fa-do-ra-i.

Segue
l'aria con V. V.

Aria.

largo

Elm. largo

1. In quei bei lu-mi in quei bei lu-mi, che co-sa
2. Dol-ce ti-ran-na, dol-ce ti-ran-na cos' hai nel

largo

v'è, che co-sa v'è, a qual ch'io sen-to gioia e tor-men-ta, vi stan per
cor, cos'hai nel cor, a qual ch'io pro-vo in lui vol tro-vo sdegno e ri-

6 6 6 6 6 6 3
4# 4

me a qual ch'io sen-to gio-ia e tor-men-ta, vi stan per
gor a qual ch'io pro-vo, in lui sol tro-vo sdegno e ri-

b 6 3 b 6 6 6 6 6 4 3
4 5b

me, gio - iae tor - men - ta, vi stan per me. In quei bei
gor, in lui sol tro - vo sde-gnoe ri - gor. Dol - ce ti -

lu - mi, che co - sa, che co - sa, che co - sa
ran-na, cos' hai,..... cos' hai,..... cos' hai nel

Torna per la
2^a Strofa.

vè, che co - sa vè.
cor, cos' hai nel cor.

Di queste vo-ci il lu-singhiero as-sal-ta pet-to di di-a-mante e il cor di smalto.

Aria.

Per ch'un guar - - do non m'of-fen-da,

per ch'un guar - - do non m'of-fen-da; io d'a-mor prendo la benda,

pren - - do la ben - da per fu - - gir poi da suoi

stra - li, da lui stes-so io prendo l'a -

li, io d'amor prendo la benda, da lui stesso io pren-do l'a -

li, io prendo l'a -



li, io prendo l'a - li.

sub? il Rit?



Ritornello.



SCENA V.

Elmiro.

Adagio.

Tan-to, tan-to in te-ne-ro sen fa-sto ed or-go-glio, co-me tri-on-fa e

go-de questa bel-la cru-del del mio cor-do-glio, tan-to, tan-to in te-ne-ro

sen fa-sto ed or-go-glio, hai for-se al-ma di pie-tra il cau-ca-so ge-

la-to; nel-le vi-see-re tue stem-prò na-tu-ra, il mio do-lor t'è

gra-to, il pianto mio t'in-du-rò, in-van pie-ta-de, in-van mer-cè-de, io bra-mo

da quel cor di Ma-ci-gno ed io, ed io pur t'a-mo.

Allegro.

Allegro.

con me si ru-bel-la, ru-bel-la tu go-di mostrarti, ch'al fin di lasciar-ti, ri-

Largo.

solvo, ch'al fin di lasciarti, ri - sol - vo, ri - sol - vo, ri - sol - vo, ma ma ché? ché?

Largo.

risoluto largo p

Da Capo.

ché? ch'al fin di la-sciarti, lasciarti, resol-vo; ma ché? ma ché?

risoluto largo p

Da Capo.

SCENA VI.

Climene.

As-sai più dell' u - sa - to qui più lim-pie-do è il rio qui più ri-den-te è il pra-to,

Adagio.

pur qui non tro - vo an - cor l'i - do-lo mi - o, o-gni lin-gua mi di - ce: Cli-

me - ne, Cli - me - ne sei fe - li - ce; è giun - to in Ci - pro El - mi - ro, è

va - go, è va - go il tuo con - sor - te, ma per mia cru - da sor - te

lo vag - heg - gia - no l'al - tre ed io, ed io, nol mi - ro.

Aria.

A tempo giusto.

Non far mi più lan - guir,

SCENA VII.

Climene, Lesbo.

Lesbo. Clim.

Vho pur tro-vo u-na vol-ta Ce-lin-do, il mio pa-dron. Che vuol, che bra-ma?

Lesbo. Clim.

Fa-te, fa-te, la di-sin-vol-ta, lo leg-ge-re-te in que-sto. Di-gli, che mi, s'è

Lesbo. Clim.

re-sò, o-mai mo-le-sto Ro-sau-ra a lei si de-ve con me non pren-da

Lesbo.

più si-mi-le ar-di-re, è co-sa, è co-sa da im-paz-zi-re.

Climene.

Con-so-lai miei de-

Con-so-lai miei de-sir ca-ro, ca-ro,

deh per pie-tà, deh per pie-tà, ca-ro, ca-ro, deh per pietà, deh per pie-tà

6 6 6 6 6 6 6 4 3 6 # 6 6 6 6 6 6 6 4 3

mo-strati, mostrati a chi t'a-do-ra, poi di chio mo-ra e gran fa-vor sa-rà,

6 6# 6 5 6 6 6

e gran fa-vor sa-rà, mo-strati, mostrati a chi t'a-do-ra, poi di chio mo-

6# 6 6 6 4 3 6 6 6 6# 6 6

ra e gran fa-vor, e gran fa-vor sarà, e gran fa-vor sa-rà.

6 6 6# 6 4 3 6 6 6# 6 4 3

Da Capo
doppo quest'aria
parte Climene,
e resta Lesbo.

Lesbo.
Scu-sa-te-mi, scu-sa-te-mi di gra-zi-a se la vo-stro mo-de-sti-a o-

6 5

sai d'of-fen-de-re, il fo-glio a lei si de-ve.(sic?) Con-so-lai miei de-

4 3 # 6 #

sir, ca-ro, ca-ro deh per pie-tà, deh per pie-tà. In tan-to va-rie-

tà chi, chi vi può in-ten-de-re. Scu-sa-te-mi, scu-sa-te-mi di

gra-zi-a, se la vo-stra mo-de-stia o-sa-i d'of-fen-de-re.

Segue l'aria.

Aria.
Spiritoso.

Son fur-be, son le-ste,

son fur-be, son leste, son le-ste, son le-ste le donne oggi di

son le-ste le don-ne oggi di san far le mo-de-ste, le mo-de-

ste ne in-ten-der si può, quel ch'an-no nel pet-to, si ve-de in ef-fet-to, che di-con di

nò, che di-con di nò ma vo-glion, ma vo-glion di

si, ma voglion di si, si, si, si, si, vo-glion di si.

Da Capo.

Ritornello.

SCENA VIII.

Elmiro, Celindo.

Aria.

Elm.

Mi di-pin-ge..... il mio pen-sie-ro,

il mio pensie-ro..... mil-le gra -

zi-e in un sem-bian -

te, mil-le gra -

zi-e in un sem-bian -

Celindo.

te, ci-glio ri-gi-do e se-ve-ro, ci-glio ri-gi-do e se-

ve-ro mai non heb-be un alma a-man-

- - - te, mai non heb-be un alma a-man-

te, un alma a-man- - - - te.

Celindo.

Sin che splende in un sen-d'a-mor la fa-ce, sembra qua-si ce-le-ste quel-la bel-

tà che pia-ce, ma se po-scia s'e-stin-gue l'a-mo-ro-sa fiammet-ta

quell' i-stes-sa bel-tà non par più quel-la tal vid-di in ric-ca te-la

splender porpore ed o - ri che se il lu - me si ce - la che dà vi - ta di co - lo - ri, ec - co il

bel - lo ec - co il va - go del pen nel - lo e del a - go spa - ri - to in un i - stan - te.

Aria.

Elm.

Mi di - pin - ge il mio pen - sie - ro,

il mio pen - sie - ro mil - le gra -

zi - e in un sem - bian -

fehlt

te, mil - le gra -

- zi-e, in un sem-bian - te

6 6# 6 # 6 6 # 6 6# 6

e se ben pie - tà non spe - ro, pie - tà non spe - ro l'a - me-rò,

6 6 6 6 6 6 6 6 6 6

l'a - me-rò, sem -

6 # 6 6 # 6 6#

- pre, sempre co - stan -

6 # 6 # 6

te, sem-pre co - stan -

6 4 # # # 6 6 6 6 4 3 6 # 6

te. Da Capo.

6 # 6 # 6 6 6 6 6

Cel.

E qua - le, e qua - le a - vrà mer - cè - de di Cli - me - ne la fe - de,

el - la si la - gna, quel co - lom - ba che ge - me in van cer - can - do la smar -

Elm.

Cel.

ri - ta com - pag - na. Par - la - sti con Cli - me - ne? io le par - la - i;

ma si for - te e co - stan - te si fe - del la tro - vai e che sta - bi - lir con -

vie - ne, se al mondo è fe - del - tà, reg - na, regna in Cli - me - ne.

Segue l'aria
con V. V.

a tempo giusto.

Quel po-ve-ro co-re che lan-gue per te ti chie-de

pie-tà,... quel po-ve-ro co-re che lan-gue per te ti chie-de pie-tà,..... ti chie - de, ti

chie-de pie - tà, ti chie - - de, ti chie-de pie - tà.

6 6 # 6 6 6 6 4 3 # 6 6 6 6 4 3 6 6

più fer_vido amore più sta_bile fè, più sta_bile fè nel suo si_vasto impè - ro...

6# 6# 6# 6 6#

a - mor non hà, più fer_vido a - more più sta_bile

4 3 6 b # 6# #

fè nel suo si_vasto impè - - ro a - mor non hà, a - mor non hà. Da Capo.

6 # 6 6 6# b 6 4 3 #

Elm. Cel.

For-z'è, che segna, a - mi - co, il mio de - sti - no... di co - lei, che ta - ces - se? t'è

Elm. Cel.

noto il no - me an - cor? Non m'è pa - le - se... Sap - pi pe - ro che men - tre di ser -

Elm. Cel.

vir - ti io pre - ten - do me stes - so in - can - to of - fen - do. Co - me? Ro - sau - ra,

Elm.

di cui vi - vo a - man - te a - ma Ce - lin - do an - cor, ne m'hai pie -

Cel.

tà? Mentre esprime a Cli - me - ne fin - ti sen - si d'a - mor, la lin - gua mi - a ar - se,

Elm.

ar-se di ge-lo-si-a ed a gran sten-to ho po-tu-to pla-car-la. Biz.

Cel.

zar-ro av-vi-ne-men-to! Io pen-so, a-mi-co, in-tro-durti a Ro-sau-ra,

tu po-trai sin-ce-rar-la. Che fur-fin-ti gl'af-fet-ti in-no-

Elm.

Cel.

cen-ti le fro-dil Son pronto, an-dia-mo; ec-co-la ap-pun-to... or o-di:

SCENA IX.

Rosaura, Elmiro, Climene.

Ros.

Clim.

E ve-le-no d'a-mor, la ge-lo-si-a. Star lun-ge dal suo be-ne è un gran marti-ro.

Elm.

Che pro-di-gii due so-li io qui ri-mi-ro? Quel-la è il mio be-ne,

The first system of the musical score for 'Elm.' consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It contains the lyrics 'Che pro-di-gii due so-li io qui ri-mi-ro? Quel-la è il mio be-ne,'. The piano accompaniment is in bass clef and features a series of chords and single notes, with a 6# figure indicated below the staff.

e questa di Ce-lin-do l'a-mante, che dolce ma-e-sta-de in quel sem-biante a-

The second system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics 'e questa di Ce-lin-do l'a-mante, che dolce ma-e-sta-de in quel sem-biante a-'. The piano accompaniment continues with chords and single notes, with a 6 figure indicated below the staff.

mo-re a te mi gui-da Ce-lin-do a te m'in-vi-a, ri-ve-ri-ta si-gno-ra,

The third system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics 'mo-re a te mi gui-da Ce-lin-do a te m'in-vi-a, ri-ve-ri-ta si-gno-ra,'. The piano accompaniment continues with chords and single notes, with a 6# figure indicated below the staff.

a-ni-ma mi-a, la sua fiamma (il mio ar-dor) creder ben puoi, e-gli a te

The fourth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics 'a-ni-ma mi-a, la sua fiamma (il mio ar-dor) creder ben puoi, e-gli a te'. The piano accompaniment continues with chords and single notes, with a 4 3# figure indicated below the staff.

giu-ra a te pur giu-ro anch' io tut-ti gl'affet-ti mie-i, tut-ti, tut-ti gl'affet-ti su-oi,

The fifth system of the musical score continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line contains the lyrics 'giu-ra a te pur giu-ro anch' io tut-ti gl'affet-ti mie-i, tut-ti, tut-ti gl'affet-ti su-oi,'. The piano accompaniment continues with chords and single notes, with a 6 figure indicated below the staff.

Ros.

la sua fiamma (il mio ar-dor) cre-der ben pu-oi. Ah, Ce-lindo in-fe - de-le e tu El.

Clim. Ros. Clim.

mi-ro cru-de-le. El - mi-ro oh.... Di-o! cagion del-le mie pe-ne. Il mio

Ros. Clim.

Ben mi di-ce-va il cor ch'e-rò tra-di-ta, ah, Ro-spo-so, il mio be-ne. Ben mi di-ce-va il cor ch'e-rò fe-li-ce

sau-ra in-fe-li-ce, van-ne lun-gi da me, cu-ra mo-vie-ni, vie-ni dunque, ò mia vi-ta,

Elm. Clim. Elm.

le-sta! Che con-fu-sio-ne è que-sta? Ec-co, la tua Cli-me-ne, Cli-

Clim.

me-ne? ohimè! mi-spressi, mi-spressied io t'a-do-ro. Io per te pe-noe mo-ro.

Elm.

Ros.

Clim.

Vogli,o ca-ra, un sol guar.do, ed altro non de-si-o. Quest' alma non è tu-a, quel

Elm.

co-re quel co-re e mi-o. Ta-ce-te, di-te, di-te u-na pa-ro-la al-me-no...

Ros.

Clim.

Di

sde-gno

ar-deil

mio

se-no.

Di ge-lo-sia

ar-de,

ar-deil

mio

se-no.

Aria.

Largo.

Elm.

Ah crudel,

ah cru-del,

di che bel van-to

ti sarebbe la pie-

Solo

tà..... ti sa-rebbe la pie-tà..... crudel, di che bel van-to ti sa-

b 6 6 6 b 6 6 6

reb-be la..... pie-tà, ti sa-rebbe la pie-tà, ti sa-rebbe la pie-

7b 6 6 6

tà ma tu go-di del mio pian-to, go-di del mio pian-to e il mio

6 6 6 6 6 6 6 6

Da Capo.

duol.....gio-ja ti fà, gioja ti fà, eil mio duol gio-ja ti fà. Ah cru.

Da Capo.

Aria.**Amoroso.****Clim.**

Quando ma-i, ca-ro spo-so, ca-ro spo-so, volge-ra-i, un tuo sguardo ver-so

me, quando, quando caro spo-so volgera-i, un tuo sguardo ver-so me, un tuo

sguardo ver-so me, il mio fo-co pren-di a gio-co, dimmi, o Dio, dimmi, per-chè, il mio

fo-co prendia gio-co, dimmi, o Di-o, o Di-o, per-chè, dim - mi, perchè, dim - mi, per-

chè, dim - mi per - chè? Quando

Da Capo
e poi sub? attachi
l'aria seguente VV.

Ros.
Sù! sù! sù! mio co-re, al-le strag - - - gi, al-la ven-

det - ta, al-la ven-det - ta, al-le strag - - -

-gi, al-la ven-det-ta, alla vendet-ta,

4 3

quell' in-fi-do di men-zo-gne in-degne ni-de (sic?), pe-ri-rà, ca-de-rà

6 6 6

più non gio-va il la-gri-ma-re, vò for-ma-re d'o-gni sguardo u-na sa-

Da Capo.

et - - - - - ta, u - na sa - et - ta. Da Capo.

6 6 # 6# 4 3

subito Elm. Clim.

Per-chè fre-mer co-si, ma..... las-so el-la spa-ri. Per-chè, per.

6 #

Elm.

chè co-si m'of-fen-di? perche a-do-ra Ro-sau-ra, e non l'in-ten-di. Segue l'aria Climene.

6 # 6 4 3

Aria. Clim.

A dispetto d'em-pia

6# # 6 4 3 # 6

sor - te, a dispet - to d'empia sor - te la mia fè tri - on - fe.

ra, trion - fe - rà, a dispetto d'empia sorte la mia fè trion - fe - rà, tri - on - ferà,

tri - on - fe - rà se più stra - zii, se più pe - ne al mio cor soffrir con.

vie - ne il mio cor re - si - ste - rà, re - si - ste - rà,..... il mio cor re - si - ste.

rà, se più stra - tii, se più pe - ne al mio cor soffrir con - vie - ne il mio cor re - si - ste - rà,.....

..... resi - ste - rà, il mio cor resi - sterà,..... resi - ste - rà.

5 6 6 3 4 # 6 6 3 4

Da Capo.

Ritornello.

4 3

6 # 4 3

Fine dell' Atto Secondo.